

Conférence nationale du groupement «support for torture victims»

# Traitement des troubles du sommeil, de la douleur et des troubles liés à la consommation de substances chez les personnes réfugiées présentant des symptômes de stress post-traumatique

**Jeudi 5 décembre 2024, Welle 7, gare de Berne**



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de justice et police DFJP  
Secrétariat d'Etat aux migrations SEM



support  
for  
torture  
victims



**Croix-Rouge suisse**  
Service ambulatoire pour victimes  
de la torture et de la guerre



La conférence est consacrée au traitement des personnes réfugiées souffrant d'un trouble de stress post-traumatique (TSPT) et de troubles somatiques concomitants. Problèmes de sommeil, douleurs chroniques ou troubles liés à la consommation de substances sont des comorbidités fréquentes.

Trouver le traitement le plus approprié est souvent un défi pour les médecins de famille et de centre ainsi que pour le personnel soignant dans les centres pour requérants d'asile. L'établissement du diagnostic est rendu plus difficile par la barrière de la langue, ce qui peut avoir une influence supplémentaire sur le processus de traitement.

Lors de la conférence, des spécialistes apporteront un éclairage théorique, et des praticiens présenteront, dans le cadre d'ateliers, des solutions applicables au quotidien.

#### **Objectifs de la conférence**

- Examen approfondi de symptômes somatiques constitutifs d'une comorbidité chez les personnes réfugiées.
- Echange sur les défis dans la pratique quotidienne et les stratégies de résolution possibles.
- Approfondissement des approches et des interventions thérapeutiques éprouvées dans le cadre d'ateliers.
- Mise en évidence d'offres possibles à bas seuil.
- Encouragement de la collaboration interdisciplinaire et de la mise en réseau des participants.

#### **Points forts du programme**

- **Allocutions et exposés:** des experts partagent leurs connaissances et leurs expériences.
- **Ateliers et sessions interactives:** exercices et études de cas orientés vers la pratique pour approfondir les sujets traités.
- **Tables rondes:** tables rondes ouvertes sur les questions actuelles et les développements futurs.
- **Possibilités de réseautage:** échange et mise en réseau avec des collègues

## Programme

Jusqu'à 9h30 Arrivée et café

9h30–9h35 **Accueil**

Marianne Jossen, responsable du cercle Santé psychique et Service ambulatoire CRS pour victimes de la torture et de la guerre, présidente du groupement «support for torture victims»

9h35–10h05 **Défis, expériences, problèmes rencontrés par les personnes de la base**

#### **Table ronde animée par Ines Mateos**

- PD Dr méd. Thomas Maier, médecin-chef, spécialiste en psychiatrie et psychothérapie, Forel Klinik
- Mirjam Brunner, Psychiatric Mental Health Nurse Practitioner (PMHNP) MScN
- Farhad Haji, spécialiste de la migration, conseiller interculturel «Integrationsbrücke Bern»

10h05–10h35 **Douleur chronique et trouble de stress post-traumatique dans la médecine de ville** (français)

Dr méd. Sophie Durieux-Paillard, médecin adjointe  
Unité santé asile et réfugiés, Service de médecine de premier recours  
Hôpitaux universitaires de Genève

10h35–10h50 **Pause**

- 10h50–11h20 **Troubles liés à la consommation de substances chez les personnes réfugiées**  
**Faits et recommandations** (allemand)  
PD Dr Thomas Maier, médecin-chef, spécialiste en psychiatrie et psychothérapie, Forel Klinik
- 11h20–11h50 **Troubles du sommeil** (français)  
Dr Geoffroy Solelhac, médecin associé, maître d'enseignement et de recherche (MER) à l'UNIL, Centre d'investigation et de recherche sur le sommeil, CHUV
- 12h00–13h45 **Déjeuner**
- 14h00–14h45 **Ateliers**
- 1. Yoga sensible aux traumatismes** (allemand)  
lic. phil. Sabrina Stucki, psychothérapeute reconnue au niveau fédéral  
Ancienne psychothérapeute au Service ambulatoire CRS, Berne  
**Contenu:**  
– Expérience dans la mise en œuvre du yoga sensible aux traumatismes en individuel et en groupe  
– Introduction à l'utilisation du yoga sensible aux traumatismes en individuel et en groupe  
– Direction d'exercices pratiques
- 2. Sommeil (TCC – I)** (français)  
Coraline Dolci et Marion Bovey, Appartenances Lausanne  
Thérapie cognitivo-comportementale de l'insomnie  
**Contenu:**  
– Perspectives cliniques et empiriques de la mise en place de groupes de sommeil thérapeutiques avec des personnes réfugiées  
– Réflexion et échange d'expériences sur l'utilisation d'instruments et d'exercices issus du setting thérapeutique de groupe
- 3. Offres à bas seuil en matière de santé mentale et soutien psychosocial** (allemand)  
Martine Scholer, Focal point MHPSS, CRS Berne  
**Contenu:**  
– Aperçu des outils facilement accessibles dans le domaine de la santé mentale  
– Expériences d'utilisation
- 4. Apprendre de la base** (allemand/français)  
Mirja Brunner, Psychiatric Mental Health Nurse Practitioner (PMHNP) MScN  
**Contenu:**  
– Stabilisation du patient par des soins adaptés aux réalités quotidiennes  
– Exercices de régulation du stress  
– Défis et interventions possibles au quotidien
- 14h45–15h10 **Pause**
- 15h15–16h00 **Deuxième série d'ateliers**
- 16h00–16h30 **Retour sur les ateliers**  
**Conclusions avec les personnes ayant participé à la table ronde**  
– PD Dr méd. Thomas Maier, médecin-chef, spécialiste en psychiatrie et psychothérapie, Forel Klinik  
– Mirjam Brunner, Psychiatric Mental Health Nurse Practitioner (PMHNP) MScN  
– Farhad Haji, spécialiste de la migration, conseiller interculturel «Integrationsbrücke Bern»
- 16h30 – 16h45 **Conclusion**

## Organisation

### Organisateur de la conférence

Groupement «support for torture victims» et Croix-Rouge suisse. Le groupement «support for torture victims» est composé de cinq partenaires: Service ambulatoire pour victimes de la torture et de la guerre CRS Berne, GRAVITA CRS – Centre de psychotraumatologie St-Gall, Service ambulatoire pour victimes de la torture et de la guerre Zurich (afk Zurich), Consultation pour victimes de la torture et de la guerre Vaud (CTG Vaud) et Consultation pour victimes de torture et de guerre Genève (CTG Genève).

Werkstrasse 16  
CH-3018 Wabern  
[torturevictims.ch/fr](http://torturevictims.ch/fr)

### Contact et renseignements

Martina Zurschmiede  
[conferencesCRS@redcross.ch](mailto:conferencesCRS@redcross.ch)  
téléphone 058 400 42 06

### Lieu de la conférence

[Welle 7, Berne](#)

### Frais de participation

- CHF 220.– tarif normal journée complète
- CHF 50.– participation en ligne (possible uniquement le matin)
- Gratuit pour les **collaboratrices et collaborateurs des services ambulatoires** (non pas les hôpitaux) de Berne, Genève, Lausanne, Saint-Gall et Zurich ainsi que pour le **personnel du Secrétariat d'Etat aux migrations**

### Crédits de formation continue

Société Suisse de Médecine Interne Générale (SSMIG):  
4 crédits de formation continue MIG (demi-journée en ligne 2 crédits)  
Société Suisse de psychiatrie et psychothérapie (SSPP):  
4 crédits de formation continue

### Langues de la conférence

Français et allemand. Les exposés seront traduits simultanément.

### Inscription

Inscription sur [torturevictims.ch](http://torturevictims.ch). Le nombre de participants est limité. Les inscriptions seront prises en compte par ordre d'arrivée. Les participants recevront une facture accompagnée d'un bulletin de versement après la clôture des inscriptions.

### Date limite d'inscription: 29 novembre 2024

En cas de désinscription à partir du 30 novembre 2024, nous facturons CHF 150.– de frais de traitement.

Le groupement «support for torture victims» remercie le Secrétariat d'Etat aux migrations pour son soutien financier.

### Croix-Rouge suisse Service ambulatoire pour victimes de la torture et de la guerre

Werkstrasse 16, 3084 Wabern  
Telefon: +41 58 400 47 77  
[redcross.ch/ambulatorium](http://redcross.ch/ambulatorium)  
[torturevictims.ch/fr](http://torturevictims.ch/fr)